

### Vprašanja:

- Publikacija nima notranje naslovne strani, vsi podatki so navedeni na listu, ki nadomešča ovoj (avtor, naslov, izdaja, založnik). Vse strani, vključno z listom, ki nadomešča ovoj, so vključene v štetje. Ali v takem primeru v polju 300 navedemo opombo Ov. nasl.?
- Kdaj navajamo opombo o jeziku enote? Kako navedemo opombo o jeziku, če publikacija vsebuje izvirno besedilo in prevod(e)? Navajamo opombo o jeziku tudi pri dvojezičnih oziroma večjezičnih slovarjih?
- Publikacija je izšla kot nekoliko predelana doktorska disertacija. Ali v opombi navedemo, da je knjiga nastala na podlagi doktorske naloge? Ali v podpolje 105b vnesemo kodo za doktorsko disertacijo (koda m)?
- Je v zapisu za diplomsko delo v opombi obvezno navesti ime mentorja (polje 314)?
- V katerih primerih pri elektronskih virih navajamo opombo o sistemskih zahtevah?
- V katerih primerih navajamo opombo o viru imena primarnega avtorja? Navajamo tudi opombo o viru imena sekundarnega avtorja?
- Spremna beseda v publikaciji se nahaja na nešteti strani na začetku publikacije. Kako navedemo obseg spremne besede v polju 300?
- Kako navedemo obseg bibliografije v polju 320, če strani v publikaciji niso oštevilčene? Uporabimo oglati oklepaj?

Publikacija nima notranje naslovne strani, vsi podatki so navedeni na listu, ki nadomešča ovoj (avtor, naslov, izdaja, založnik). Vse strani, vključno z listom, ki nadomešča ovoj, so vključene v štetje. Ali v takem primeru v polju 300 navedemo opombo Ov. nasl.?

Kadar je stran, ki nadomešča ovoj, vključena v štetje (stran običajno ni oštevilčena), opombe o viru podatkov v polju 300 ne navajamo (publikacija pogosto nima posebnih platnic, prvi list, ki nadomešča ovoj, je pogosto enak ostalim listom).

### Primer:

200 1 _	\$a	Dijaška adoracija
\$f	priredil Ivan Vrečar	
215 _ _	\$a	16 str.
\$d	13 cm	

**Op.:**

*Publikacija ima vse podatke na naslovni strani, ki je hkrati ovoj (publikacija)*

[Nazaj na vrh](#)

Kdaj navajamo opombo o jeziku enote? Kako navedemo opombo o jeziku, če publikacija vsebuje izvirno besedilo in prevod(e)? Navajamo opombo o jeziku tudi pri dvojezičnih oziroma večjezičnih slovarjih?

Opombo o jeziku navedemo, če je besedilo v več jezikih (isto besedilo ali različno besedilo) ali če se jezik besedila razlikuje od jezika stvarnega naslova. Opombo o jeziku je koristno navesti tudi v primeru, ko je besedilo samo v enem jeziku, stvarni naslov pa je v dveh ali več jezikih. V zapisih za dvo- ali večjezične slovarje opombe o jeziku ne navajamo (jezik besedila je razviden iz stvarnega naslova).

*Primer 1:*

101 0 _	\$a	slv –	<i>slovenski</i>
\$a	eng –	<i>angleški</i>	
200 1 _	\$a	Bolečina v rehabilitacijski medicini	
\$e	zbornik predavanj		
300 _ _	\$a	Prispevki v slov. ali angl.	

**Op.:** *Prispevki so v izvirnih jezikih, vrednost indikatorja v polju 101 je »0« (jezik)*

*Primer 2:*

101 2 _	\$a	slv –	<i>slovenski</i>
\$a	eng –	<i>angleški</i>	
\$a	ger –	<i>nemški</i>	
\$c	slv –	<i>slovenski</i>	
200 0 _	\$a	Pot brez konca	
\$d	Path without end		

	\$d	Weg ohne Ende	
300 __		\$a	Slov. besedilo ter prevod v angl. in nem.

**Op.:** *Posameznim slovenskim pesmim sledi prevod v angleščino in nemščino.*

Primer 3:

		101 2 __	\$a	slv –	slovenski
	\$a	ger –			nemški
	\$c	und -			neopredeljen
200 0 __		\$a			Podzemne vode Karavank
	\$e	skrito bogastvo			
	\$d	Grundwasser der Karawanken			
\$e		versteckter Schatz			
300 __		\$a			Besedilo v slov. in nem.

**Op.:** *Besedilo je v dveh jezikih, jezika izvirnega besedila ne poznamo oziroma*

[Nazaj na vrh](#)

Publikacija je izšla kot nekoliko predelana doktorska disertacija. Ali v opombi navedemo, da je knjiga nastala na podlagi doktorske naloge? Ali v podpolje 105b vnesemo kodo za doktorsko disertacijo (koda m)?

Kadar diplomsko, magistrsko ali diplomsko delo izide kot samostojna publikacija, v podpolju 105b ne navajamo kod, ki označujejo ta dela, v polju 300 navedemo ustrezno opombo.

Primer 1:

105 __	\$a	y –	publikacija ni ilustrirana
\$e	1 –		publikacija ima kazalo

200 0 _		\$a	Kršitev pogodbe
\$f		Damjan Možina	
210 _ _		\$a	Ljubljana
\$c		GV založba	
\$d		2006 [i. e.] 2007	
\$e		Ljubljana	
\$g		Schwarz	
300 _ _		\$a	Delo je nastalo na osnovi avtorj. dokt. disert.

Primer 2:

105 _ _		\$a	y –	publikacija ni ilustrirana
\$e		1 –	publikacija ima kazalo	
200 0 _		\$a	Poskusi z Nietzschejem	
\$e		Nietzsche in ničejanstvo v slovenski literaturi		
\$f		Matevž Kos		
210 _ _		\$a	V Ljubljani	
\$c		Slovenska matica		
\$d		2003		
300 _ _		\$a	Predelana in razširjena dokt. disert.	

Primer 3:

105 _ _		\$a	y –	publikacija ni ilustrirana
\$e		1 –	publikacija ima kazalo	
200 0 _		\$a	Sodobne teorije javne sfere	
\$f		Andrej Pinter		
210 _ _		\$a	Ljubljana	
\$c		Fakulteta za družbene vede		
\$d		2005		
\$e		[Ljubljana]		
\$g		Bis tisk		
300 _ _		\$a	»Besedilo pričujoče študije je nastalo s predelavo	

[Nazaj na vrh](#)

Je v zapisu za diplomsko delo v opombi obvezno navesti ime mentorja (polje 314)?

Mentorjev diplomskega, magistrskega oziroma doktorskega dela v opombi ni potrebno navajati (dogovorjeno pa je, da ime mentorja (imena mentorjev) vnesemo v polje (polja) 702).

[Nazaj na vrh](#)

V katerih primerih pri elektronskih virih navajamo opombo o sistemskih zahtevah?

Sistemske zahteve navajamo pri virih z neposrednim dostopom (npr. CD-ROM), če so navedene na viru. Pri virih z dostopom na daljavo (viri, dostopni prek spleta) sistemskih zahtev praviloma ne navajamo, pač pa je pri teh virih obvezna opomba o dostopu (polje 856).

[Nazaj na vrh](#)

V katerih primerih navajamo opombo o viru imena primarnega avtorja? Navajamo tudi opombo o viru imena sekundarnega avtorja?

Opombo o viru imena primarnega avtorja navedemo, kadar avtor ni naveden v predpisanem viru podatkov (avtorja v podpolju 200f navedemo v oglatem oklepaju), zapis pa je izdelan pod avtorsko značnico (do trije avtorji). Opombo o viru imena sekundarnega avtorja zabeležimo v primeru, ko je podatek naveden le v CIP-u.

Primer 1:

200 1 _	\$a	Šola teka na smučeh
\$f	[avtorja Milena Kordež, Iztok Kordiš	
\$g	risbe Jari Piirainen]	
300 _ _	\$a	Avtorja navedena na hrbtu nasl. str.

Primer 2:

200 0 _	\$a	Pogumno, Fen
\$f	Ann Bryant	
\$g	[prevod Nataša Švab]	
300 _ _	\$a	Prevajalka navedena v CIP-u

[Nazaj na vrh](#)

Spremna beseda v publikaciji se nahaja na nešteti straneh na začetku publikacije. Kako navedemo obseg spremne besede v polju 300?

Kadar se spremna beseda nahaja na nešteti straneh (na začetku ali na koncu publikacije), le-te navedemo z rimskimi številkami. V podpolju 215a število nešteti strani navedemo v oglatem oklepaju, v polju 300 oglatega oklepaja ne navedemo. Enako ravnamo pri navajanju obsega bibliografije v polju 320.

Primer:

215 _ _	\$a	[V], 324 str.
300 _ _	\$a	Spremna beseda / Janez Novak: str. III-V

[Nazaj na vrh](#)

Kako navedemo obseg bibliografije v polju 320, če strani v publikaciji niso oštevilčene?  
Uporabimo oglati oklepaj?

Če strani niso oštevilčene, so pa vključene v navedbo obsega v podolju 215a, v polju 320 pri navedbi strani ne uporabimo oglatega oklepaja.

*Primer:*

215 \_\_ \_\_  
320 \_\_ \_\_

\$a  
\$a

[78] str.  
Bibliografija: str. 76-78

[Nazaj na vrh](#)